

ARPAE
Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia
dell'Emilia - Romagna

* * *

Atti amministrativi

Determinazione dirigenziale	n. DET-AMB-2025-3744 del 30/06/2025
Oggetto	Regolamento UE 1157/2024 del 11/04/2024: art.85, comma 2; disposizioni del Regolamento (CE) n. 1013/2006 e smi, art. 9, comma 2 Procedura di notifica per il trasporto transfrontaliero di rifiuti destinati a smaltimento - Notifica IT005979 Notificatore Furia S.r.l., Caorso (PC). ITALIA
Proposta	n. PDET-AMB-2025-3843 del 25/06/2025
Struttura adottante	Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Piacenza
Dirigente adottante	ANNA CALLEGARI

Questo giorno trenta GIUGNO 2025 presso la sede di Via XXI Aprile, il Responsabile della Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Piacenza, ANNA CALLEGARI, determina quanto segue.

Oggetto: Regolamento UE 1157/2024 del 11/04/2024: art.85, comma 2; disposizioni del Regolamento (CE) n. 1013/2006 e smi, art. 9, comma 2 Procedura di notifica per il trasporto transfrontaliero di rifiuti destinati a smaltimento - Notifica IT005979 Notificatore Furia S.r.l., Caorso (PC). ITALIA

Notifica	IT005979
Notificatore	Furia S.r.l., via S. Allende, 2/A 29012 Caorso (Italia)
Produttore	Furia S.r.l., via S. Allende, 2/A, 29012 Caorso (Italia)
Destinatario	Ragn-Sells Treatment & Detox AB Marieholmsgatan 72 - 415 02 Göteborg (Svezia)
Impianto di smaltimento	Ragn-Sells Treatment & Detox AB Heljestrop 150 - 46293 Vänersborg (Svezia)
Allegati	Elenco trasportatori (Allegato 1), Itinerari (Allegato 2)

Approvazione della notifica IT005979

I. Decisione

1. la notifica IT005979 per il trasporto dei seguenti rifiuti pericolosi:

- codici rifiuto EER 170503* (solido)
- codici Y Y18
- quantità totale 5000 t
- numero di spedizioni 180
- operazione di trattamento D1

è approvata ai sensi del Regolamento (CE) n. 1013/2006 e smi, art. 9, comma 2 le cui disposizioni, ai sensi del Regolamento UE 1157/2024 del 11/04/2024, art. 85 comma 2 continuano ad applicarsi fino al 21 maggio 2026;

2. la decisione è valida per un periodo limitato, dalla data di adozione **del presente provvedimento al 21/05/2026;**
3. la presente decisione non è trasferibile ed è valida in combinazione con le decisioni espresse da tutte le Autorità competenti interessate nella procedura di notifica in oggetto;
4. i documenti allegati sono da considerare parte integrante della presente decisione;
5. la decisione sarà pienamente efficace a seguito della presentazione delle garanzie finanziarie da depositare prima dell'inizio delle spedizioni di rifiuti. Dette garanzie dovranno essere prestate in conformità al D.M. 370/98 e all'art. 6 del Reg. (CE) n. 1013/2006 e s.m.i., prestabili anche in tranches successive, ai sensi all'art. 6, comma 8, del Reg. (CE) n. 1013/2006.

II. Condizioni

Ai sensi dell'art. 10 del Reg. (CE) n. 1013/2006 e s.m.i., sono indicate le seguenti condizioni:

1. il trasporto dei rifiuti in oggetto deve partire dal sito indicato nella casella 9 del documento di notifica e del documento di movimento;
2. i rifiuti devono essere trasportati all'impianto di smaltimento indicato al campo 10 del documento di nella

notifica, senza passaggi da ulteriori centri di stoccaggio intermedi;

3. il trasporto dei rifiuti deve essere effettuato esclusivamente negli imballaggi e secondo le modalità di confezionamento indicate nella notifica in oggetto;
4. il trasporto dei rifiuti deve rispettare le norme in materia di sicurezza. Il personale addetto al trasporto dei rifiuti deve avere competenze specifiche per la gestione dei rifiuti e degli incidenti che da esso possono derivare. In caso di incidenti o di pericolo, il trasportatore deve immediatamente avvertire la stazione di polizia competente e le Autorità amministrative interessate;
5. i rifiuti possono essere trasportati esclusivamente dalle società autotrasportatrici indicate nell'Allegato 1 alla presente decisione. In particolare si precisa che ARPAE dell'Emilia-Romagna - Servizio Autorizzazioni e Concessioni (SAC) di Piacenza non potrà accettare l'effettuazione delle spedizioni transfrontaliere in oggetto che prevedano l'utilizzo di mezzi per i quali non sia stata fornita prova dell'esistenza dei provvedimenti di autorizzazione al trasporto, in corso di validità, per la durata prevista delle suddette spedizioni (iscrizione all'Albo Nazionale Gestori Ambientali di cui all'art. 212 del D.Lgs. 152/06 e s.m.i.);
6. preso atto che, in base a quanto riportato nel dossier di notifica, gli itinerari sono quelli indicati nell'Allegato 2 alla presente decisione, si rammenta che tali itinerari non possono essere modificati, fatto salvo quanto indicato nel successivo paragrafo III. Avvertimenti;
7. durante la spedizione i rifiuti devono essere accompagnati dal documento di movimento, correttamente compilato in tutte le sue parti, dalle copie delle Decisioni espresse sulla notifica dalle diverse Autorità interessate, dalle copie delle valide autorizzazioni al trasporto dei rifiuti notificati e dalle copie delle polizze assicurative di responsabilità civile in corso di validità.

III. Avvertimenti

1. la presente decisione è valida a condizione che i rifiuti notificati siano conformi ai criteri di accettazione stabiliti dall'impianto di destinazione finale;
2. ai sensi dell'art. 17 del Reg. (CE) n. 1013/2006 e s.m.i., il notificatore deve informare immediatamente le Autorità competenti interessate nonché il destinatario, possibilmente prima che abbia inizio la spedizione, se intervengono modifiche essenziali delle modalità e/o condizioni della spedizione autorizzata, compresi cambiamenti nei quantitativi previsti, nell'itinerario, nelle tappe, nella data di spedizione o nel vettore. In tali casi è trasmessa una nuova notifica, a meno che tutte le Autorità competenti interessate non ritengano che le modifiche proposte non ne richiedano una nuova;
3. i documenti di movimento dovranno essere compilati e utilizzati secondo le specifiche istruzioni riportate nel Reg. (CE) n. 669/08, che integra l'Allegato IC al suddetto Reg. (CE) n. 1013/2006 e s.m.i.;
4. ciascuna spedizione deve essere preventivamente comunicata a tutte le Autorità competenti interessate trasmettendo il relativo documento di movimento almeno tre giorni lavorativi prima che la spedizione abbia inizio, ai sensi dell'art. 16, paragrafo 1, lettera b) del Reg. (CE) n. 1013/2006 e s.m.i.;
5. ai sensi dell'art. 16, paragrafo 1, lettera d) del Reg. (CE) n. 1013/2006 e s.m.i., l'impianto deve dare conferma di ricevimento dei rifiuti entro tre giorni dal ricevimento degli stessi e, ai sensi dell'art. 16 paragrafo 1, lettera e) del Reg. (CE) n. 1013/2006, deve certificare quanto prima, e comunque non oltre trenta giorni dal completamento dell'operazione di smaltimento non intermedio e non oltre un anno dalla data di ricevimento dei rifiuti, sotto la sua responsabilità, l'avvenuto smaltimento non intermedio dei rifiuti;
6. la presente decisione non riguarda permessi, autorizzazioni e licenze in materia di trasporto di beni, di mezzi di trasporto, di personale coinvolto nel trasporto. Sono fatti salvi tutte le autorizzazioni, le certificazioni, le licenze, gli attestati, i permessi, le concessioni o gli atti di assenso comunque denominati previsti da altre normative (quali ad esempio, quelle relative alla circolazione nazionale o internazionale ovvero ai trasporti pericolosi su strada, le attestazioni inerenti la copertura di Responsabilità Civile verso Terzi e Auto, etc.), i quali, pertanto, non sono oggetto della presente decisione;
7. la presente decisione è concessa fatti salvi i diritti di revoca in ogni momento. In particolare la decisione può essere revocata, ai sensi dell'art. 9, comma 8 del Reg. (CE) n. 1013/2006 e s.m.i. qualora:
 - la composizione del rifiuto non sia conforme a quella notificata; o

- le condizioni imposte alle spedizioni non siano rispettate; o
- i rifiuti non siano smaltiti conformemente all'autorizzazione rilasciata all'impianto che effettua tale operazione; o
- i rifiuti saranno o sono stati spediti o smaltiti secondo modalità non conformi alle informazioni fornite sui, o allegate ai, documenti di notifica e di movimento;

8. la garanzia finanziaria è valida fino all'avvenuto svincolo, ai sensi dell'art. 6, comma 5 del Reg. (CE) n. 1013/2006 e s.m.i..

IV. Motivazioni

Ai sensi dell'art. 4 del Reg. (CE) n. 1013/2006 e s.m.i., tutti i documenti e le indicazioni necessarie alla presente procedura di notifica generale sono stati trasmessi allegandoli ai documenti di notifica e di movimento.

Dalla valutazione della documentazione trasmessa non sono emerse obiezioni, anche in base a quanto previsto dall'art. 11 del Reg. (CE) n. 1013/2006 e s.m.i. ed alle motivazioni espresse dal notificatore.

La società Furia S.r.l. è in possesso di valida autorizzazione per l'attività di gestione dei rifiuti in oggetto.

L'impianto di destinazione è in possesso di autorizzazione per lo smaltimento dei rifiuti in oggetto.

La società Furia S.r.l. risulta altresì iscritta in data 15/01/2025 ai sensi dell'art. 1, commi dal 52 al 57 della Legge n. 190/2012 e del D.P.C.M. 18 aprile 2013, nell'"Elenco dei fornitori, prestatori di servizi ed esecutori di lavori non soggetti a tentativo di infiltrazione mafiosa" della Prefettura di Piacenza – Ufficio Territoriale del Governo (cd. White List) .

Relativamente agli oneri amministrativi previsti per l'attività relativa al rilascio dell'autorizzazione per l'effettuazione delle spedizioni transfrontaliere in oggetto (attività "12.7.2.6" del Tariffario delle prestazioni di Arpae), si ritiene valido il versamento di importo parziale pari a € 129,11 effettuato dalla società Furia S.r.l..

Sulla base delle attribuzioni conferite con le Deliberazioni del Direttore Generale di Arpae n.ri 130/2021, 94/2023, 39/2021 e 49/2024 alla sottoscritta dirigente del Servizio Autorizzazioni e Concessioni (S.A.C.) di Piacenza compete l'adozione del presente provvedimento amministrativo.

La responsabile del procedimento Claudia Salati e la sottoscritta, in riferimento al procedimento relativo al presente provvedimento, attestano l'assenza di conflitto di interesse, anche potenziale, ai sensi dell'art. 6 bis della L. n. 241/1990 come introdotto dalla L. n. 190/2012.

Ai fini degli adempimenti in materia di trasparenza, per il presente provvedimento autorizzativo si provvederà alla pubblicazione ai sensi del vigente Piano Integrato di Attività e Organizzazione (PIAO) 2025 - 2027 di Arpae.

Il procedimento amministrativo sotteso al presente provvedimento è oggetto di misure di contrasto ai fini della prevenzione della corruzione, ai sensi e per gli effetti di cui alla Legge n. 190/2012 e del vigente Piano Integrato di Attività e Organizzazione (PIAO) 2025 - 2027 di Arpae.

V. Rimedi giuridici

Avverso il presente provvedimento può essere presentato ricorso giurisdizionale avanti al competente Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni, ovvero ricorso straordinario al Capo dello Stato entro 120 giorni; entrambi i termini decorrono dalla comunicazione ovvero dall'avvenuta conoscenza del presente atto all'interessato.

Per qualunque problema derivante dalla interpretazione del presente provvedimento, si dovrà fare riferimento alla Decisione espressa in lingua italiana.

Firmata digitalmente
dal Dirigente

ARPAE - Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Piacenza
(Dr.ssa Anna Callegari)

Object: EU Regulation 1157/2024 of 11/04/2024: art.85, paragraph 2; provisions of Regulation (EC) no. 1013/2006 and subsequent amendments, art. 9, paragraph 2. Notification procedure for transboundary movement of wastes destined to final disposal - Notification IT005979 Notifier company Furia S.r.l., Caorso (PC) ITALY

Notification	IT005979
Notifier company	Furia S.r.l., via S. Allende, 2/A 29012 Caorso (Italy)
Waste producer	Furia S.r.l., via S. Allende, 2/A 29012 Caorso (Italy)
Consignee	Ragn-Sells Treatment & Detox AB Marieholmsgatan 72 - 415 02 Göteborg (Sweden)
Disposal plant	Ragn-Sells Treatment & Detox AB Heljestrop 150 - 46293 Vänersborg (Sweden)
Enclosure	List of carriers (Annex 1); Routes (Annex 2)

Approval of the Notification IT005979

I. Decision

1. the Notification IT005979 for the shipment of the following hazardous wastes:

- EER code: 170503* (solid)
- Y code: Y18
- total quantity: 5000 t
- total intended number of shipments: 180
- treatment operation: D1

is approved according to Reg. (EC) n. 1013/2006 and subsequent amendments, art. 9, paragraph 2, that, according to EU Reg. n. 1157/2024 of 11/04/2024, art. 85 paragraph 2, whose provisions, pursuant to EU Regulation 1157/2024 of 11/04/2024, art. 85 paragraph 2 shall continue to apply until 21 May 2026;

2. this approval is valid for a limited period of time, starting from the **date of this Approval** until **21/05/2026**;
3. this approval must not be transferable and is valid only combined with the approvals issued by all the Competent Authorities involved in the notification procedure;
4. the documents here attached are part and parcel of this approval;
5. this approval will be fully effective under the condition that a financial guarantee is deposited and accepted before the beginning of the shipment. The proper amount of cover of the financial guarantee must be calculated on the basis of the Decree of the Italian Ministry of the Environment n. 370/98 and according Article 6 - Reg (EC) N. 1013/2006; eventually paid in subsequent tranches pursuant to Article 6(8) of EC Regulation No.1013/2006;

II. Conditions

According to art. 10 of the Regulation (EC) No. 1013/2006, the following conditions are ordered:

1. shipments must only come from the site of waste generator indicated in field 9 of the Notification document and Movement document;
2. wastes must be transported to the disposal facility indicated in the field 10 of the notification document, with no further interim disposal;
3. the transport of wastes must be carried out only using packaging indicated in the notification and admitted for such purpose;
4. the transport of wastes shall respect safety instructions. The personnel in charge of the transport of waste must have specific skills with the handling of hazardous waste and with the accidents that may arise. All cases of accident or damage which may occur during the transport have to be notified immediately to the competent police station and the competent administration authorities;
5. wastes can only be transported by the Companies as reported in Annex 1 to this approval. Arpa Emilia Romagna – Servizio Autorizzazioni e Concessioni (SAC) di Piacenza may not approve the transboundary shipments whether vehicles are not provided with valid transport approval for the whole duration of the shipments (entry on the National Register of Environmental Managers pursuant to art. 212 of Legislative Decree 152/2006);
6. the routes are those listed in Annex 2 to this Decision, please note that the itinerary can not be modified, except as indicated in the following Paragraph "III. Notes"
7. during transport, the wastes must be accompanied by the movement document, correctly completed in all its parts, copies of the Decisions expressed on the notification by the Authorities involved, copies of the valid approvals issued to the transporter of waste and by copies of valid liability insurance policies;

III. Notes

1. this approval shall only be valid provided that the notified waste meets the acceptance criteria established by the final destination plant indicated in the notification;
2. according to art. 17 of the Reg. (EC) No. 1013/2006, the notifier must immediately inform the competent Authorities involved as well as the consignee, possibly before the shipment begins, if essential modifications are made to the methods and/or conditions of the approval shipment, including changes in the intended quantities, itinerary, stages, date of shipment or carrier. In such cases, a new notification is sent, unless all the competent Authorities involved consider that the proposed changes do not require a new one;
3. the movement documents must be completed and used according to the specific instructions of Reg. (EC) No. 669/2008, which integrates the Annex 1C - Reg. (EC) No. 1013/2006;
4. each shipment must be previously communicated to all the Authorities involved, using the documents according to art. 16, paragraph 1, letter b) of the Reg. (EC) No. 1013/2006, at least three working days prior the shipment begins;
5. according to art. 16 paragraph 1 d) of the Reg. (EC) 1013/2006, disposal facility has to confirm the receipt within three days the waste has been received and, according to art. 16 paragraph 1 lett. e) of the Reg. (EC) 1013/2006, disposal facility must certify the non-interim disposal operations as soon as possible, but no later than thirty days after completion of the non-interim disposal and no later than one calendar year following receipt of the waste;
6. this approval does not concern permits, authorizations and licenses regarding the transport other materials, means of transport, personnel involved in the transport. All authorizations, certifications, licenses, certificates, permits, concessions or acts of assent however denominated provided for by other regulations are reserved (such as, for example, those relating to national or international traffic or dangerous road transport, the liability insurance policies, which, therefore, are not subject to this authorization);
7. this approval is given without prejudice to the rights of revocation at any time. In particular, the approval can be revoked, pursuant to art. 9, paragraph 8 of the Reg. (EC) No. 1013/2006 so far as:

- the composition of the waste is not as notified; or
- the conditions imposed on the shipments are not respected; or
- the wastes are not disposed of in accordance with the permit issued to the plant that performs the said operation; or
- the wastes are to be, or have been, shipped, disposed of in a way that is not in accordance with the information supplied on, or annexed to, the notification and movement documents;

8. the financial guarantee is valid until its release, according to art. 6, paragraph 5 of the Reg. (EC) No. 1013/2006.

IV. Reasons

According to art. 4 of Reg. (EC) No. 1013/2006, all documents and information necessary for the notification procedure have been submitted as well as the notification document and the movement document;

The documents submitted did not give any reason for raising objections against the shipments applied for, also based on the provisions of Article 11 of Regulation (EC) N. 1013/2006 and the reasons for export provided by the notifier;

The Company Furia S.r.l. as a producer of waste, has a valid authorization to manage the waste subject to notification;

The destination plant has a valid authorization for the disposal of the waste subject to notification.

The Company Furia S.r.l. is also registered on 15/01/2025 in the "List of suppliers, service providers and performers of works not subject to mafia infiltration attempt", so-called White List provided for Italian anti-mafia legislation, according to article 1 paragraphs 52 to 57 Italian Law n. 190/2012 and D.P.C.M. 18 April 2013.

With regard to the administrative charges foreseen for the activity relating to the issue of this approval (activity "12.7.2.6" of the ARPAE Service Price List), the payment of the partial amount equal to 129,11 euros is considered valid.

According to Deliberazioni Direttore Generale Arpae Emilia-Romagna nn. 130/2021, 94/2023, 39/2021 and 49/2024 responsibility in order to sign this approval is conferred to the Responsible Manager of ARPAE - Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Piacenza.

Claudia Salati, responsible for the administrative procedure and the Responsible Manager signatory of this approval, certify the absence of conflicts of interest, even potential, according to article 6-bis of the Italian Law No. 241/1990;

In order to guarantee administrative transparency, this approval will be published according to the current Piano Integrato di Attività e Organizzazione (PIAO) 2025 - 2027 of Arpae Emilia-Romagna.

The administrative procedure referred to this approval is subject to measures in order to prevent corruption and is taken according to Italian Law No. 190/2012 and the current Piano Integrato di Attività e Organizzazione (PIAO) 2025 - 2027 of Arpae Emilia-Romagna.

V. Instructions of legal remedy

Against this approval a judicial appeal can be filed in front of the competent Regional Administrative Court within 60 days, or alternatively an extraordinary appeal to the Head of State within 120 days; both terms starting from the date of notification or communication of the approval or from full knowledge of it.

For any problem arising from interpretation of this approval, reference must be made to the decision expressed in Italian.

The Responsible Manager of
ARPAE - Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Piacenza
(Dr.ssa Anna Callegari)

SI ATTESTA CHE IL PRESENTE DOCUMENTO È COPIA CONFORME DELL'ATTO ORIGINALE FIRMATO DIGITALMENTE.